

Ciné Clem / La fameuse invasion des ours en Sicile / octobre 2021 - Fiche Enseignants : cette fiche fournit les éléments (histoire, lieux, thèmes...) permettant de juger de l'intérêt d'assister à une séance. Le paragraphe ressources renvoie par liens à des documents plus complets (fiche pédagogique, critiques, photos...) ouvrant des pistes pour l'exploitation du film.

La fameuse invasion des ours en Sicile

Film d'animation de Lorenzo Mattotti d'après le roman illustré de Dino Buzzati
France Italie – Sorti le 9 octobre 2019 – 1h 21 min – Tous publics à partir de 7 ans (CP à CM2)
Sélection officielle festivals de Cannes et Annecy 2019 et aux Césars

Synopsis

Tout commence le jour où Tonio, le fils du roi des ours, est enlevé par des chasseurs dans les montagnes de Sicile... Profitant de la rigueur d'un hiver qui menace son peuple de famine, le roi décide alors d'envahir la plaine où habitent les hommes. Avec l'aide de son armée et d'un magicien, il réussit à vaincre et finit par retrouver Tonio. Mais il comprend vite que le peuple des ours n'est pas fait pour vivre au pays des hommes...

Le conte

A l'origine du film, rappelons le conte pour enfants de Dino Buzzati : *La famosa invasione degli orsi in Sicilia* ! Une œuvre originale pour l'époque, écrite dans le contexte particulier de l'après Seconde Guerre mondiale. Elle est illustrée par son auteur et publiée pour la première fois en 1945. L'histoire se passe à une époque lointaine où il y avait encore des ours en Sicile, où les montagnes étaient beaucoup plus hautes qu'aujourd'hui ! Dans le récit de l'étonnante rencontre entre les ours et les hommes, se posent une multitude de questions liées à la civilisation des humains, au pouvoir et à ses abus, au consumérisme, au vivre-ensemble d'individus aux mœurs différentes, à l'immigration-intégration sur fond de famine, au mode de vie des animaux, à l'équilibre fragile entre nature et civilisation... Chez Buzzati, toute la question est de savoir si l'on veut reléguer l'ours au fond de sa caverne ou lui laisser partager la vie de la Cité.



Du conte au film

La Fameuse Invasion des ours en Sicile se voit offrir une nouvelle vie par Lorenzo Mattotti, qui utilise cette histoire pour sublimer le lien fragile entre l'Homme et la nature. Pour lui, porter cette histoire à l'écran était naturel : "C'est une sorte de boîte magique, ce livre. Il y a de l'amour pour raconter aux enfants, le jeu du narrateur qui joue et qui parle toujours. Il y a plein d'idées à droite, à gauche". Pour l'adaptation et l'écriture du scénario, Lorenzo Mattotti était entouré de Jean-Luc Fromental et Thomas Bidegain : "C'était un bon équilibre. Je voulais être très fidèle au livre. Jean-Luc Fromental est très littéraire, il était donc très attentif aux mots et à la logique. Thomas Bidegain, c'est une bête de cinéma".

L'équipe de réalisation du film s'est efforcé de simplifier le roman qui multiplie les personnages. Certains ont été abandonnés au cours du récit, d'autres ont été ajoutés afin de renforcer la cohérence de l'histoire. C'est le cas pour le vieil ours, la petite fille et Gedeone. Le personnage d'Almerina a été créé pour donner corps à la relation avec les humains. La relation entre Tonio et son père est dépeinte dans toutes ses formes, jusqu'aux moments les plus dramatiques, quand Léonce perd sa nature et sa capacité à voir que les ours deviennent peu à peu des hommes avec tous leurs vices.



De la 3D à la 2D

Fruit d'un travail de cinq ans, le film est maîtrisé de bout en bout, sans concession à la qualité ou à la rigueur esthétique. L'équipe a travaillé pendant un an sur une version 3D du film. Deux teasers ont été réalisés par deux équipes différentes mais la production s'est aperçue que le budget était insuffisant pour cette technologie. Le réalisateur revient alors sur l'emploi de la 2D : "On a essayé de trouver des manières d'utiliser la 2D de façon différente, dans les décors, dans les atmosphères, en faisant ça de manière graphique et poétique. Je voulais aussi une très grande profondeur tout le temps. [...] Je voulais jouer avec les possibilités du grand écran. Les mouvements de caméra sont compliqués à faire et chers" confirme Lorenzo Mattotti.



Les choix graphiques

Si le réalisateur du film est globalement fidèle au conte original, il y ajoute fantaisie graphique et mise en couleur audacieuse.

Les dessins de Dino Buzzati ont été une première source d'inspiration pour Lorenzo Mattotti. "Ils m'ont beaucoup aidé. Le fait de pouvoir me baser sur ses dessins, m'a donné une sorte de sécurité. Je ne pouvais pas tout inventer depuis le début. Ce n'est pas mon histoire.", Lorenzo Mattotti utilise aussi d'autres références : le théâtre avec la commedia dell'arte, le cirque, les peintures de la Renaissance, les perspectives de Giorgio De Chirico... pour styliser l'univers de son film. Les ours aux traits anguleux suggèrent des figurines en origami. Elles se meuvent avec grâce au milieu des humains, plus en courbes caricaturales. Fantômes, croque-mitaines ou serpent de mer peuplent ce conte. Lumières méditerranéennes et couleurs vives apportent la vie et exaltent la nature. Lorenzo Mattotti fait aussi référence au cinéma expressionniste avec Orson Welles et son travail sur les ombres. "Les ombres des silhouettes, les ombres sur les murs, la lumière, les jeux de lumière... J'adore. Après, j'ai dû faire très attention à ne pas être trop sombre dans le film".



La voix du vieil ours

L'écrivain et scénariste Jean-Claude Carrière, décédé en février 2021, prête sa voix au vieil ours. Lorenzo Mattotti lui a simplement proposé de participer à son film après l'avoir rencontré par hasard : "Tout de suite, il m'a fait confiance. Il a fait un travail magnifique, avec sa voix profonde". En italien, le personnage est doublé par le romancier Andrea Camilleri, décédé quelques mois avant la sortie du film, en juillet 2019.

Informations sur le réalisateur

Lorenzo Mattotti, né le 25 janvier 1954 à Brescia, est un illustrateur, peintre, auteur de bandes dessinées et réalisateur italien. Il étudie l'architecture à Venise, puis s'oriente vers le graphisme. En 1975, il publie ses premières bandes dessinées, et aux alentours de 1980 il intègre le collectif d'artistes «Valvoline» qui vise à renouveler l'esthétique et la linguistique de la bande dessinée. Il dessine pour la presse américaine et européenne de nombreuses couvertures (Le Monde, Télérama, Paris Match, Libération, Vanity Fair, Cosmopolitan, Glamour, The New Yorker...). Il fait également de nombreuses affiches, très recherchées. Il publie des recueils d'illustrations, des livres pour enfants et obtient de nombreux prix pour ses bandes dessinées, dont le Grand prix de Bratislava en 1993 pour «Eugenio», ensuite adapté en dessin animé. Aujourd'hui, ses livres sont traduits dans le monde entier. Dans les années 2000, Mattotti travaille pour le film «Éros» et le dessin animé «Peur(s) du noir». Lorenzo Mattotti réside à Paris depuis 1998. Depuis 1977, une quarantaine d'expositions lui ont été consacrées dans des galeries privées.



Quelques avis sur le film

Positif par Gilles Ciment

Comme dans ses bandes dessinées, Mattotti éblouit par son expressionnisme lumineux et coloré, par sa palette, dont les carambolages chromatiques dignes d'Emil Nolde apportent la dose d'abstraction qui semble vitale à son dessin, et par le brio avec lequel il associe les sentiments de ses personnages au décor qui les entoure [...].

Télérama par Guillemette Odicino

Fable écologique qui confronte la candeur animale à la corruption politique, ce film à tiroirs puise ses charmes à de multiples sources, des légendes méditerranéennes à la Renaissance italienne, en passant par la commedia dell'arte et Paul Grimault.

Le Figaro par Aurélia Vertaldi

Un joyau graphique aux couleurs flamboyantes, empreint de poésie, qu'il a mis six ans à concrétiser.

Le Journal du Dimanche par Stéphane Joby

Cette fable métaphorique entremêle de manière poétique un discours sur l'acceptation des différences, la quête du pouvoir et la relation père-fils. Le graphisme, surtout, est magnifique, tour à tour naïf, puissant et féérique.

Le Nouvel Observateur par Xavier Leherpeur

Une adaptation raffinée du livre de Dino Buzzati par un grand nom de la bande dessinée, dont c'est le premier film.

Les Fiches du Cinéma par Amélie Leray

Malgré quelques longueurs et maladresses d'écriture, "La Fameuse invasion des ours en Sicile" a dignement défendu le retour de l'animation en sélection cannoise et forme un joli conte écologiste et humaniste visuellement réussi.

Les Inrockuptibles par Jean-Baptiste Morain

Joli conte écologique, méditation sur la filiation et la masculinité (...), mais aussi sur le pouvoir, le conte de Dino Buzzati est ici bellement mis en dessins animés dans un style qui ne doit rien à l'animation américaine ou japonaise.

Le Monde par Thomas Sotinel

Si ces populations coexistent harmonieusement (dans l'équilibre du film, le récit est, lui, plutôt pessimiste quant à la cohabitation interspéciste), c'est d'abord grâce à l'imagination de Dino Buzzati, et ensuite grâce aux efforts et aux ruses virtuoses de Lorenzo Mattotti pour échapper, par le trait et la couleur, aux pièges que le « cinéma pour enfants » tend aux artistes.

Ressources

- Fiche enseignant et fiche élève de Ciné Clem sur <http://www.cinerecources71.net/>
- Dossier de presse, bande annonce, photos, interview du réalisateur : [la-fameuse-invasion-des-ours-en-sicile-dossier-de-presse-francais.pdf \(unifrance.org\)](#)
- Dossier pédagogique de l'Institut Français DP-La-fameuse-invasion-des-ours-en-Sicile.pdf (kinodvor.org)
- 📖 *La fameuse invasion de la Sicile par les ours* - Dino Buzzati traduit par Hélène Pasquier - Editions Gallimard, collection Poche – édition du 15 janvier 2009
- 📖 *La fameuse invasion des ours en Sicile - Le roman du film* - écrit par Nathalie Kuperman et illustré par Lorenzo Mattotti - Broché - Editions Gallimard jeunesse - 26 septembre 2019

Quelques pistes pédagogiques :

- Travailler sur l'affiche du film. Que nous dit-elle des lieux, des personnages et des choix graphiques ?
- Après avoir vu le film, se remémorer les principales étapes de l'histoire. Retrouver la structure du récit, composé de deux grandes parties et qui permet d'organiser de façon logique les événements. Découvrir l'œuvre. Quels sont les monstres présents dans cet univers merveilleux ?
- Réfléchir sur le sens du conte. Quelle vision de la société ? Quelle critique des hommes ?
- Etudier les aspects artistiques du dessin animé. Pour aborder cette dimension esthétique, comparer certaines images du film à des réalisations artistiques de différentes provenances.

[Les Grignoux - Dossiers pédagogiques - La Fameuse Invasion des ours en Sicile](#)

Retrouvez la présente fiche au format pdf sur le site www.cinerecources71.net . CinéRessources71, association loi 1901, créée en 2006 et soutenue par le Conseil Départemental, a pour but de relier et de mettre en réseau les initiatives, idées, associations, institutions, créateurs, techniciens, particuliers qui œuvrent dans le domaine du cinéma en Saône et Loire.

Ciné Clem / 18 années au service du cinéma pour le jeune public / La fameuse invasion des ours en Sicile / octobre 2021 / 70^{ème} film